

Chỉ nhằm mục đích
thông tin
Không nộp lên tòa

Điền tên tòa và địa chỉ đường/phố:

Tòa Thượng Thẩm California, Quận

(Tòa điền số vụ khi nộp đơn.)

Số Vụ:

Không nộp lên tòa

Chỉ Dẫn cho Lục Sự

Khi cung cấp bản sao các văn kiện không che đi chi tiết đã nộp cho bất cứ bên nào, quý vị phải đính kèm tờ bìa này lên trên văn kiện hoặc bộ văn kiện đó. Điền mục ② để cho biết các mẫu đính kèm.

1 Chi Tiết bảo mật

Tòa đã quyết định cho giữ kín một số chi tiết trong vụ này. Chi tiết về lệnh giữ kín được ghi trong Mẫu CH-165, *Lệnh về Đơn Xin Giữ Kín Chi Tiết của Trẻ Vị Thành Niên*. **Chỉ** được phép cung cấp chi tiết giữ kín cho cơ quan công lực để thi hành lệnh cấm này.

2 Các Văn Kiện Đính Kèm theo Thông Báo Này

Các văn kiện sau đây có chi tiết giữ kín:

- Mẫu CH-100, *Đơn Xin Các Lệnh Cấm Sách Nhiễu Dân Sự*
- Mẫu CH-109, *Thông Báo Phiên Tòa*
- Mẫu CH-110, *Lệnh Tạm Cấm*
- Mẫu CH-130, *Lệnh Cấm Sách Nhiễu Dân Sự Sau Khi Xí*
- Mẫu CH-160, *Đơn Xin Giữ Kín Chi Tiết của Trẻ Vị Thành Niên*
- Mẫu CH-165, *Lệnh Về Đơn Xin Giữ Kín Chi Tiết của Trẻ Vị Thành Niên*
- Mẫu CH-175, *Tờ Bìa của Chi Tiết Giữ Kín* (để trống)
- Khác: _____

3 Nộp Các Văn Kiện

Nếu quý vị nộp bất cứ văn kiện nào có chứa bất cứ chi tiết giữ kín nào trong vụ này hoặc vụ dân sự khác với cùng các bên, **quý vị cũng PHẢI dùng Mẫu CH-175 làm tờ bìa**. Xem Mẫu CH-165, mục ⑦, cho tất cả các chi tiết được tòa cấp lệnh giữ kín.

4 Thông báo cho người nhận:

Ngoại trừ được tòa và pháp luật cho phép, **quý vị có thể bị phạt đến tối đa 1.000 đô la hoặc bị các biện pháp trừng phạt khác của tòa** nếu quý vị sử dụng sai hoặc tiết lộ các chi tiết giữ kín trong vụ này cho bất cứ người nào không phải là cơ quan công lực. Xem Bộ Luật Tố Tụng Dân Sự, đoạn 527.6(v)(3) để biết các trường hợp hạn chế được phép tiết lộ thông tin mà không cần sự cho phép của tòa.